



Lenovo P2

Quick Start Guide

Lenovo P2a42

Português/Français/Español/Deutsch

Contents

Português.....	1
Français.....	13
Español.....	26
Deutsch.....	39

Português

 Leia este guia com atenção antes de utilizar o smartphone.

Ler primeiro — informações sobre regulamentação

Certifique-se de que lê o *Aviso sobre regulamentos* do seu país ou região antes de utilizar os dispositivos sem fios incluídos no seu telemóvel Lenovo. Para obter uma versão em PDF do Aviso sobre regulamentos, consulte a secção “Descarregar publicações” em baixo. Também pode encontrar alguma informação sobre regulamentos em **Definições > Acerca do telefone > Informações legais** no seu smartphone.

Obter suporte

Para obter suporte quanto ao serviço de rede e faturação, contacte o seu operador de rede sem fios. Para aprender a utilizar o smartphone e ver as especificações técnicas, visite <http://support.lenovo.com>.

Descarregar publicações

Para obter os manuais mais recentes do smartphone, visite: <http://support.lenovo.com>

Aceder ao Manual do Utilizador

O *Manual do Utilizador* contém informações detalhadas sobre o seu smartphone. Para aceder ao *Manual do Utilizador*, utilize um dos seguintes métodos:

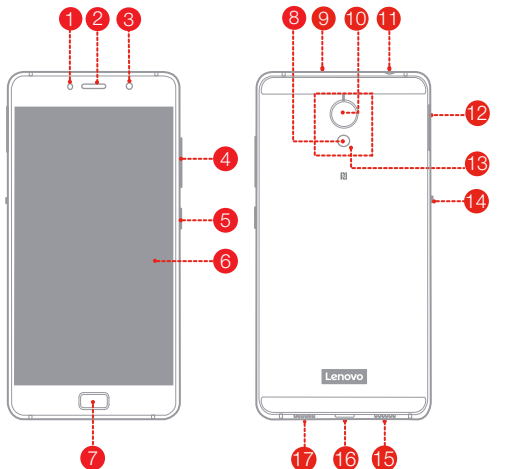
- Vá a <http://support.lenovo.com> e siga as instruções apresentadas no ecrã.
- Ligue o seu smartphone e abra a aplicação **Manual do Utilizador**.

Avisos legais

Lenovo e o logótipo Lenovo são marcas comerciais da Lenovo nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas comerciais ou marcas de serviços de outros proprietários.

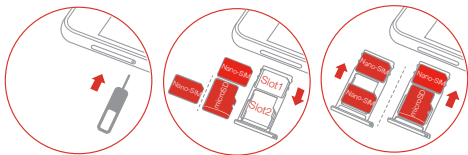
Conheça-o



- | | | |
|---|--|---------------------------|
| 1 Sensor de luz/
proximidade | 2 Recetor | 3 Câmara frontal |
| 4 Botões do volume | 5 Botão de ligar/desligar | 6 Ecrã tátil |
| 7 Sensor de impressão
digital e botão Início | 8 Flash | 9 Microfone antirruído |
| 10 Câmara traseira | 11 Conetor de
auscultadores | 12 Tabuleiro para cartões |
| 13 Área da antena de NFC | 14 Interruptor de
poupança de energia | 15 Microfone |
| 16 Conetor
micro USB | 17 Altifalante | |

Instalar os cartões Nano-SIM e microSD

A utilização de serviços de rede móvel requer um cartão Nano-SIM que é fornecido pela operadora^①. O armazenamento de dados requer um cartão microSD. Instale os cartões Nano-SIM e o cartão microSD conforme mostrado^②.



Passo 1. Introduza a ferramenta de ejeção que é fornecida com o smartphone no orifício do tabuleiro de cartões.

Passo 2. Puxe o tabuleiro para cartões para fora e execute uma das seguintes ações:

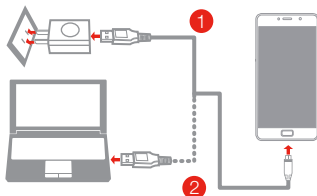
- Coloque um cartão Nano-SIM no Slot 1 e um cartão microSD no Slot 2;
- Coloque um cartão Nano-SIM no Slot 1 e outro cartão Nano-SIM no Slot 2.

Passo 3. Introduza cuidadosamente na ranhura o tabuleiro com os cartões instalados.

- ① O smartphone funciona apenas com cartões Nano-SIM.
- ② Desligue o smartphone antes de introduzir ou remover um cartão Nano-SIM. A introdução ou remoção de um cartão Nano-SIM com o smartphone ligado pode danificar o cartão Nano-SIM ou o smartphone permanentemente.

Carregar a bateria

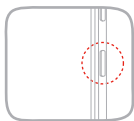
Carregue a bateria, conforme mostrado.



Método 1. Ligue o seu smartphone a uma tomada utilizando o cabo e o transformador USB que vêm com o smartphone.

Método 2. Ligue o seu smartphone a um computador utilizando o cabo que vem com o smartphone.

Ligar ou desligar o seu smartphone



Ligar: Mantenha premido o botão Ligar/Desligar até aparecer o logótipo Lenovo.

Desligar: Mantenha premido o botão Ligar/Desligar durante alguns segundos e, em seguida, toque em **Desligar**.

Reiniciar: Mantenha premido o botão Ligar/Desligar durante cerca de 10 segundos.

Novas funções

O seu telefone possui algumas funções novas, como leitura de impressão digital, NFC, etc. Para saber mais acerca destas funções, consulte a secção “Novas funções” do *Manual do Utilizador*.



O smartphone possui uma bateria recarregável incorporada. Para obter mais informações sobre a segurança da bateria, consulte a secção “Aviso sobre a bateria recarregável incorporada”. A bateria deste produto não pode ser substituída facilmente pelo utilizador.

Informações importantes sobre segurança e manuseamento

Esta secção contém informações importantes sobre segurança e manuseamento para smartphones Lenovo. Pode encontrar mais informações sobre segurança e manuseamento no *Manual do Utilizador*. Consulte a secção “Aceder ao Manual do Utilizador” para saber mais.

Temperatura de funcionamento

Utilize o telemóvel Lenovo apenas a uma temperatura entre -10 °C (14 °F) — 35 °C (95 °F) para evitar danos.

Aviso sobre sacos de plástico

PERIGO: Os sacos de plástico podem ser perigosos. Mantenha-os fora do alcance de crianças para evitar o perigo de asfixia.

Aviso geral sobre a bateria

As baterias originais fornecidas com o produto foram testadas quanto à compatibilidade e só deverão ser substituídas por peças aprovadas. Risco de explosão se substituir uma bateria por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas conforme as instruções.

Aviso sobre a bateria recarregável

CUIDADO: Risco de explosão se substituir uma bateria por um tipo incorreto.

Quando substituir a bateria de lítio, utilize apenas o mesmo tipo, ou um tipo equivalente ao da bateria recomendada pelo fabricante. A bateria contém lítio e pode explodir se for incorretamente utilizada, manuseada ou destruída. Elimine as baterias usadas conforme as instruções.

Não:

- Colocar nem submergir em água
- Aquecer a mais de 100°C (212°F)
- Reparar ou desmontar

Aviso sobre a bateria recarregável incorporada

CUIDADO: Não tente substituir a bateria de íões de lítio recarregável interna. Contacte o Suporte da Lenovo para solicitar uma substituição na fábrica.

Carregamento

A Lenovo e as suas subsidiárias não se responsabilizam pelo desempenho ou pela segurança de produtos não fabricados ou aprovados pela Lenovo ou pelas suas subsidiárias. Utilize apenas baterias e transformadores de CA aprovados pela Lenovo. O adaptador deve ser instalado perto do equipamento e estar facilmente acessível.

Evitar lesões auditivas

Para evitar a possibilidade de danos na sua audição quando utilizar auscultadores, auriculares ou intra-auriculares com este dispositivo, não ouça música com volume elevado durante longos períodos.



Eliminar de acordo com as leis e regulamentos locais

Quando o telemóvel Lenovo atingir o fim da vida útil, não esmague, não incinere, não mergulhe em água, nem elimine o telemóvel Lenovo de qualquer forma contrária às leis e regulamentos locais. Algumas peças internas contêm substâncias que podem explodir, vazar ou ter um efeito ambiental adverso se forem eliminadas de forma incorreta. Consulte a secção “Informações ambientais e de reciclagem” para obter informações adicionais.

Informação sobre assistência, suporte e garantia

As informações seguintes descrevem a assistência técnica disponível para o seu produto, durante o período de garantia ou durante o tempo de vida útil do produto. Consulte a Garantia Limitada da Lenovo para obter uma descrição completa dos termos da garantia Lenovo.

Suporte técnico online

Encontra-se disponível suporte técnico online durante o tempo de vida de um produto em: <http://www.lenovo.com/support>.

Suporte técnico telefónico

Pode obter ajuda e informações por telefone junto do Centro de Assistência a Clientes, onde aplicável. Antes de contactar um representante do suporte técnico da Lenovo, certifique-se de que dispõe das seguintes informações: modelo e número de série, o conteúdo exato de eventuais mensagens de erro e uma descrição do problema.

O representante do suporte técnico poderá necessitar de acompanhar o problema no seu telemóvel durante a chamada.

Lista de contactos telefónicos mundiais do suporte da Lenovo

IMPORTANTE: Os números de telefone estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. A lista de contactos telefónicos mais atualizada do Centro de Assistência a Clientes encontra-se sempre disponível em: <http://support.lenovo.com/supportphonenumberlist>

O número de telefone do Centro de Assistência a Clientes está sujeito a alteração. Visite o website de e-support para obter o número de telefone atual. Se o número de telefone referente ao seu país ou à sua região não estiver na lista, contacte o revendedor da Lenovo ou representante de vendas da Lenovo.

Aviso de Garantia Limitada da Lenovo (LLW)

Leia a LLW na íntegra em <http://support.lenovo.com/smartphone-llw>. Pode visualizar a LLW em vários idiomas neste sítio da Web. Se não conseguir visualizar a LLW através do sítio da Web ou do seu telemóvel, contacte o representante ou revendedor local da Lenovo para obter uma versão impressa completa da LLW.

IMPORTANTE: Os smartphones Lenovo não têm serviços de garantia internacionais.

Informações ambientais e de reciclagem

Declaração de reciclagem geral

A Lenovo incentiva os proprietários de equipamento de Tecnologias da Informação (TI) a assumir a responsabilidade pela reciclagem dos respetivos equipamentos, quando os mesmos deixam de ser necessários. A Lenovo disponibiliza vários programas e serviços para prestar assistência aos proprietários de equipamentos na reciclagem dos produtos de TI. Para obter informações sobre a reciclagem de produtos Lenovo, visite: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informação importante sobre a bateria e a diretiva REEE



As baterias e os equipamentos elétricos e eletrônicos que estiverem assinalados com o símbolo de um contêntor com rodas e uma cruz não podem ser eliminados como resíduos municipais indiferenciados. As baterias e os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) devem ser tratados separadamente utilizando os sistemas de recolha disponibilizados aos clientes para devolução, reciclagem e tratamento de baterias e REEE. Sempre que possível, remova e isole as baterias do restante REEE antes de as colocar no circuito de recolha de resíduos. As baterias devem ser recolhidas separadamente através do sistema disponibilizado para devolução, reciclagem e tratamento de baterias e acumuladores.

Informação específica dos países disponível em:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Informações sobre reciclagem para a Índia

As informações sobre a reciclagem e eliminação para a Índia encontram-se disponíveis em:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

Informação sobre a reciclagem da bateria para a União Europeia

EU



As baterias ou as embalagens de baterias estão identificadas de acordo com a Diretiva Comunitária 2006/66/CE relativa a pilhas e acumuladores e respetivos resíduos. A Diretiva define a estrutura para o processo de recolha e reciclagem de pilhas e acumuladores usados, aplicável na União Europeia. Em conformidade com esta Diretiva, esta etiqueta é aplicada em diversas baterias para indicar que a bateria não deve ser deixada fora, mas sim recuperada no fim da vida útil.

De acordo com a Diretiva Comunitária 2006/66/CE, as baterias e os acumuladores são identificados para indicar que devem ser recolhidos em separado e reciclados no fim da vida útil. A etiqueta na bateria também poderá incluir um símbolo químico correspondente ao metal em causa na bateria (Pb para chumbo, Hg para mercúrio e Cd para Cádmio). Os utilizadores de baterias e acumuladores não devem eliminar baterias e acumuladores como resíduos urbanos indiferenciados, devendo antes utilizar a estrutura de recolha ao dispor dos clientes para devolução, reciclagem e tratamento de baterias e acumuladores. A participação dos clientes é importante para minimizar quaisquer efeitos potenciais das baterias e acumuladores no ambiente e na saúde humana devido à potencial presença de substâncias perigosas. Para recolha adequada e tratamento adequado, consulte: <http://www.lenovo.com/recycling>

Diretiva de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS)

União Europeia

Os produtos da Lenovo vendidos na União Europeia após 3 de Janeiro de 2013, inclusive, cumprem os requisitos da Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos ("Reformulação da RoHS" ou "RoHS 2").

Para obter mais informação sobre o progresso da Lenovo em matéria de RoHS, visite:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Índia

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietname

Os produtos Lenovo vendidos no Vietname a partir de 23 de setembro de 2011 cumprem os requisitos da Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Ucrânia

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Turco

O produto Lenovo cumpre os requisitos da Diretiva da República da Turquia relativa à Restrição do Uso de Substâncias Perigosas em Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrônico (REEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Declaração de Conformidade para a União Europeia

Conformidade na União Europeia

Contacto na UE: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Conformidade com a Diretiva R&TTE

Este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva de Equipamentos Terminais de Rádio e Telecomunicações (R&TTE) 1999/5/CE do Conselho da UE. A informação da Declaração de Conformidade encontra-se nos *Avisos sobre regulamentos* que podem ser descarregados a partir do sítio de suporte na Web da Lenovo. Consulte a secção “Descarregar publicações” neste documento para obter mais informações.

NOTA: A Diretiva R&TTE 1999/5/CE permanece em vigor durante o período de transição da Diretiva de Equipamento de Rádio (RED) 2014/53/UE até 12 de junho de 2017. Após esta data, a Diretiva RED 2014/53/UE substitui a Diretiva R&TTE 1999/5/CE.

Informação sobre Taxa de Absorção Específica

Este telemóvel cumpre os requisitos governamentais em matéria de exposição a ondas de rádio. O seu telemóvel é um transmissor e recetor de rádio. A norma de exposição aplicável a dispositivos móveis utiliza uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absorption Rate - taxa de absorção específica). Na Europa, o limite de SAR estipulado é de 2,0 W/kg, calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes da SAR são executados em posições de utilização normais, com o dispositivo a transmitir com o nível de potência mais elevado em todas as bandas de frequência testadas. O valor de SAR mais elevado para o seu dispositivo Lenovo quando testado para utilização junto da cabeça e do corpo é descrito da seguinte forma:

Posição	Valor de SAR máximo	Regulamentação
Cabeça	0,818	Limite de SAR para 10 g na Europa (2,0 W/kg)
Utilização no corpo	1,650	Limite de SAR para 10 g na Europa (2,0 W/kg)

Durante a utilização, os valores de SAR reais para este dispositivo são habitualmente inferiores aos valores declarados acima. Isto acontece porque, para minimizar a interferência na rede e por uma questão de eficiência do sistema, a potência de alimentação do seu dispositivo é automaticamente reduzida quando não é necessária a potência total para a chamada. Quanto menor for a potência utilizada pelo dispositivo, menor será o valor de SAR.

Para cumprir as diretrizes de exposição a RF durante a utilização no corpo, o dispositivo deve ser colocado a pelo menos 0,5 cm do corpo.

 Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre smartphone.

À lire en premier - Informations réglementaires

Lisez attentivement le document Avis réglementaire spécifique à votre pays ou région avant d'utiliser les périphériques sans fil fournis avec votre téléphone mobile Lenovo. Pour obtenir une version PDF de l'*avis réglementaire*, consultez la section « Téléchargement de publications ». Des informations réglementaires sont également disponibles dans **Paramètres > À propos du téléphone > Informations réglementaires** sur votre smartphone.

Assistance

Pour obtenir des informations sur les services réseau et la facturation, contactez votre opérateur de réseau sans fil. Pour en savoir plus sur l'utilisation de votre smartphone et consulter ses spécifications techniques, rendez-vous sur <http://support.lenovo.com>.

Téléchargement de publications

Pour obtenir les derniers manuels relatifs au smartphone, rendez-vous sur : <http://support.lenovo.com>

Accéder au Guide de l'utilisateur

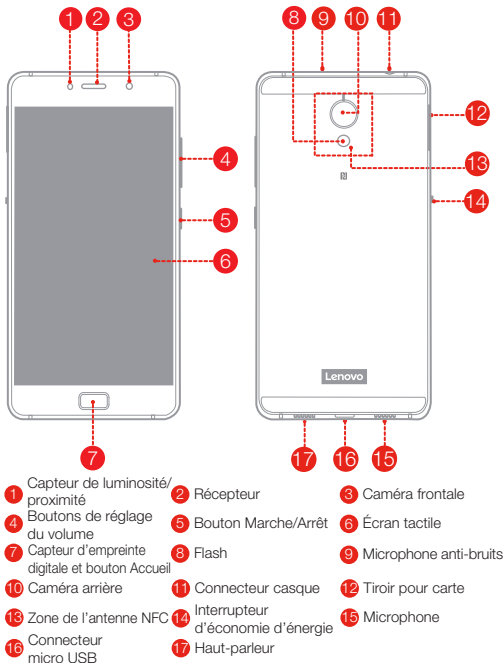
Le *Guide de l'utilisateur* contient des informations détaillées concernant votre smartphone. Pour accéder au *Guide de l'utilisateur*, procédez de l'une des manières suivantes :

- Consultez le site <http://support.lenovo.com> et suivez les instructions à l'écran.
- Allumez votre smartphone, puis ouvrez l'application **Guide de l'utilisateur**.

Mentions légales

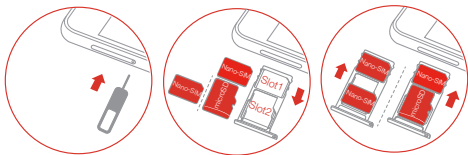
Lenovo et le logo Lenovo sont des marques commerciales de Lenovo aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les autres noms de société, de produit ou de service sont des marques ou des marques de service d'autres sociétés.

Présentation



Installation de cartes Nano-SIM et microSD

La carte Nano-SIM fournie par votre opérateur est nécessaire pour l'utilisation des services cellulaires^①. Une carte microSD est nécessaire pour stocker les données. Installez la carte Nano-SIM et la carte microSD tel qu'indiqué^②.



Étape 1. Insérez l'outil d'éjection fourni avec votre smartphone dans le trou du tiroir pour carte.

Étape 2. Tirez le tiroir pour carte et effectuez l'une des actions suivantes :

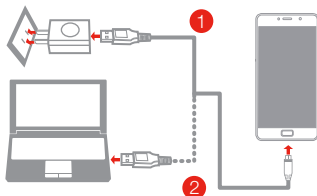
- Placez une carte Nano-SIM dans l'emplacement 1 et une carte microSD dans l'emplacement 2 ;
- Placez une carte Nano-SIM dans l'emplacement 1 et une autre carte Nano-SIM dans l'emplacement 2.

Étape 3. Réinsérez doucement le tiroir contenant les cartes installées dans son emplacement.

- ① Seules les cartes Nano-SIM fonctionnent avec votre smartphone.
- ② Éteignez toujours votre smartphone avant d'insérer ou de retirer une carte Nano-SIM. Si vous insérez ou retirez une carte Nano-SIM de votre smartphone alors que celui-ci est sous tension, vous risquez d'endommager définitivement votre carte Nano-SIM ou votre smartphone.

Chargement de la batterie

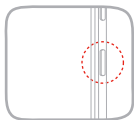
Chargez la batterie comme suit :



Méthode 1. Connectez votre smartphone à une prise d'alimentation à l'aide du câble et de l'adaptateur USB fournis avec votre smartphone.

Méthode 2. Connectez votre smartphone à un ordinateur à l'aide du câble fourni avec votre smartphone.

Mise sous tension ou hors tension de votre smartphone



Mise sous tension : maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé jusqu'à ce que le logo Lenovo s'affiche.

Mise hors tension : maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant quelques secondes, puis appuyez sur **Éteindre**.

Redémarrage : maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 10 secondes.

Nouvelles fonctionnalités

Votre téléphone comporte de nouvelles fonctionnalités, telles que Empreinte digitale, NFC, etc. Pour en savoir plus sur ces fonctionnalités, reportez-vous à la section « Nouvelles fonctionnalités » du *Guide de l'utilisateur*.

- Votre smartphone dispose d'une batterie rechargeable intégrée. Pour en savoir plus sur la manière d'utiliser la batterie en toute sécurité, consultez la section « Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées ». Vous ne pouvez pas remplacer facilement la batterie de ce produit.

Consignes de sécurité et de manipulation

Cette section contient les informations réglementaires et les consignes de sécurité et de manipulation relatives aux produits Lenovo. Des consignes supplémentaires de sécurité et de manipulation sont fournies dans le *Guide de l'utilisateur*. Consultez la section « Accéder au *Guide de l'utilisateur* » pour plus d'informations.

Température de fonctionnement

Utilisez le téléphone Lenovo uniquement dans un environnement où la température est comprise entre -10 °C et 35 °C.

Consigne relative aux sacs plastiques

DANGER : les sacs plastiques peuvent être dangereux. Tenez-les à l'écart des bébés et des enfants afin d'éviter tout risque de suffocation.

Remarque générale sur la batterie

Les batteries d'origine fournies avec votre produit ont été testées et reconnues compatibles et doivent être remplacées uniquement par des pièces homologuées. Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle non compatible. Conformez-vous aux instructions avant de mettre les batteries usagées au rebut.

Consigne relative à la batterie rechargeable

ATTENTION : il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle non compatible.

Remplacez la batterie au lithium usagée par une batterie de type identique ou de type équivalent selon les recommandations du fabricant. La batterie contient du lithium et peut exploser en cas de mauvaise utilisation, de mauvaise manipulation ou de mise au rebut inappropriée.

Conformez-vous aux instructions avant de mettre les batteries usagées au rebut.

Ne pas :

- la jeter à l'eau
- l'exposer à une température supérieure à 100 °C (212 °F)
- chercher à la réparer ou à la démonter

Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées

ATTENTION : ne tentez pas de remplacer la batterie interne au lithium-ion rechargeable. Pour effectuer un remplacement en usine, contactez le support Lenovo.

Charge

Lenovo et ses sociétés affiliées ne sont pas responsables des performances ou de la sécurité des produits non fabriqués ou non reconnus par Lenovo ou ses sociétés affiliées. Utilisez uniquement des batteries et des adaptateurs c.a. reconnus par Lenovo.

L'adaptateur doit se trouver près du produit et doit être facilement accessible.

Empêcher les dommages auditifs

Pour éviter de possibles troubles auditifs lors de l'utilisation de casques, écouteurs ou oreillettes avec cet appareil, évitez les niveaux de volume élevés pendant des périodes prolongées.



Mise au rebut des éléments en respectant les lois et réglementations du pays

Lorsque le téléphone Lenovo ne fonctionne plus, évitez de l'écraser, de l'incinérer, de le jeter dans l'eau ou de vous en débarrasser d'une façon qui pourrait aller à l'encontre des lois et des réglementations du pays. Certains composants internes contiennent des substances susceptibles d'exploser, de couler ou de nuire à l'environnement s'ils ne sont pas mis au rebut comme il se doit. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Informations relatives à l'environnement et au recyclage ».

Informations relatives à la maintenance, le support et la garantie

Les informations ci-après décrivent le support technique disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou pendant toute la durée de vie du produit. Pour plus de détails sur les dispositions de votre garantie, consultez la Garantie limitée Lenovo.

Support technique en ligne

Un support technique en ligne est disponible pendant toute la durée de vie du produit sur le site : <http://www.lenovo.com/support>.

Support technique téléphonique

Le cas échéant, vous pouvez obtenir une aide et des informations en appelant le Centre de support client. Avant de contacter le support technique Lenovo, munissez-vous des informations suivantes : modèle et numéro de série, formulation exacte des éventuels messages d'erreur et une description de l'incident survenu.

Votre interlocuteur vous demandera peut-être de reproduire l'incident sur votre téléphone au cours de l'appel.

Numéros de téléphone du support Lenovo pour le monde entier

IMPORTANT : les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Vous pouvez consulter la liste actualisée des numéros de téléphone du Centre de support client sur le site : <http://support.lenovo.com/supportphonenumberlist>

Le numéro de téléphone du Centre de support client peut faire l'objet de modifications. Rendez-vous sur le site Web du support en ligne pour obtenir le dernier numéro de téléphone. Si le numéro de téléphone relatif à votre pays ou votre région n'est pas indiqué, prenez contact avec votre revendeur ou partenaire commercial Lenovo.

Notification de Garantie limitée Lenovo

Consultez l'intégralité de la Garantie limitée Lenovo à l'adresse <http://support.lenovo.com/smartphone-llw>. Vous pouvez afficher la Garantie limitée Lenovo dans différentes langues sur ce site Web. Si vous ne pouvez pas afficher la garantie Lenovo sur le site Web ou sur votre téléphone, contactez une agence ou un revendeur Lenovo près de chez vous pour obtenir une version imprimée de la garantie Lenovo complète.

IMPORTANT : les produits de smartphone Lenovo ne font pas l'objet de services de garantie internationaux.

Informations relatives à l'environnement et au recyclage

Consigne de recyclage Lenovo

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique (IT) à recycler leur matériel dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et services concernant le recyclage du matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page suivante : <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informations importantes sur les batteries et les DEEE



Les batteries et les équipements électriques et électroniques agrémentés d'un symbole représentant une poubelle à roulettes barrée d'une croix ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Les batteries et les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être traités séparément dans l'infrastructure de collecte mise à la disposition des clients pour le retour, le recyclage et le traitement des batteries et des DEEE. Lorsque cela est possible, retirez les batteries et isolez-les des DEEE avant de placer les DEEE dans la chaîne de collecte des déchets. Les batteries doivent être collectées séparément dans l'infrastructure disponible pour le retour, le recyclage et le traitement des batteries et accumulateurs. Des informations spécifiques à chaque pays sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling>

Informations sur le recyclage pour l'Inde

Des informations sur le recyclage et la mise au rebut pour l'Inde sont disponibles à l'adresse suivante : http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html.

Informations relatives au recyclage pour l'Union européenne

EU



Les batteries ou les emballages pour batteries sont étiquetés conformément à la Directive européenne 2006/66/CE relative aux batteries et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de batteries et d'accumulateurs. La Directive détermine le cadre pour le retour et le recyclage des batteries et des accumulateurs usagés applicable dans l'ensemble de l'Union européenne. Cette étiquette est apposée sur de nombreuses batteries pour indiquer que ces dernières ne doivent pas être jetées, et doivent être récupérées en fin de vie conformément à la présente Directive.

Conformément à la Directive européenne 2006/66/CE, les batteries et les accumulateurs sont étiquetés pour indiquer qu'ils doivent être collectés séparément et être recyclés en fin de vie. L'étiquette sur la batterie peut également inclure le symbole chimique du métal contenu dans la batterie (Pb pour le plomb, Hg pour le mercure, et Cd pour le cadmium). Les utilisateurs de batteries et d'accumulateurs ne peuvent pas mettre au rebut les batteries et les accumulateurs comme les déchets municipaux non triés, ils doivent utiliser la structure de collecte mise à la disposition des clients pour le retour, le recyclage et le traitement des batteries et des accumulateurs. La participation des clients est importante afin de minimiser les effets potentiels des batteries et des accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances potentiellement nuisibles. Pour une collecte et un traitement adéquats, consultez : <http://www.lenovo.com/recycling>.

Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Union européenne

Les produits Lenovo vendus au sein de l'Union européenne à compter du 3 janvier 2013 ou après cette date répondent aux exigences de la Directive 2011/65/UE relative à la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS refonte » ou « RoHS 2 »).

Pour en savoir plus sur l'avancement de Lenovo relatif à la RoHS, consultez :

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf.

Inde

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Viêt Nam

Les produits Lenovo vendus au Viêt Nam à partir du 23 septembre 2011 compris respectent les exigences de la circulaire 30/2011/TT-BCT (« Vietnam RoHS ») du Viêt Nam.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Turquie

Ce produit Lenovo est conforme aux exigences de la directive de la République de Turquie relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Déclaration de conformité de l'Union européenne

Conformité aux directives de l'Union européenne

Contact UE : Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Conformité à la directive R&TTE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'aux autres dispositions applicables de la directive sur les équipements radio et équipements terminaux de télécommunication, directive 1999/5/CE (R&TTE). Vous pouvez consulter la déclaration de conformité dans la rubrique « *Avis réglementaires* » que vous pouvez télécharger à partir du site Internet Lenovo Assistance. Voir « Téléchargement de publications » dans ce document pour plus d'informations.

REMARQUE : la directive R&TTE 1999/5/CE restera en vigueur pendant la période de transition de la Directive sur les équipements radioélectriques (RED) 2014/53/UE jusqu'au 12 juin 2017. Après cette date, la directive RED 2014/53/UE remplacera la directive R&TTE 1999/5/CE.

Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

Ce périphérique mobile répond aux exigences gouvernementales en matière d'exposition aux ondes radio. Votre périphérique mobile est un émetteur et un récepteur radio. La norme d'exposition pour les périphériques mobiles utilise une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). La limite de DAS adoptée par l'Europe est de 2,0 W/kg en moyenne sur 10 grammes de tissus. Lors des tests visant à déterminer le DAS, l'appareil est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. La valeur DAS la plus élevée pour votre appareil Lenovo lors des tests d'utilisation au niveau de la tête et du corps est indiquée ci-dessous :

Position	Valeur DAS la plus élevée	Réglementation
Tête	0,818	Limite DAS 10 g Europe (2.0 W/kg)
Près du corps	1,650	Limite DAS 10 g Europe (2.0 W/kg)

En cours d'utilisation, les valeurs DAS réelles pour cet appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs mentionnées ci-dessus. En effet, à des fins d'efficacité système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de vos périphériques mobiles est automatiquement réduite lorsque la pleine puissance n'est pas requise pour l'appel. Plus la puissance de sortie du périphérique est basse, plus sa valeur DAS est faible. Pour répondre aux exigences d'exposition aux radiofréquences pendant le fonctionnement près du corps, l'appareil doit être placé à au moins 0,5 cm du corps.

 Lea esta guía atentamente antes de utilizar su smartphone.

Leer en primer lugar — Información legal

Asegúrese de leer el *Aviso legal* correspondiente a su país o región antes de utilizar los dispositivos inalámbricos que contiene su teléfono móvil Lenovo. Para obtener una versión en PDF del *Aviso legal*, consulte la sección de descarga de publicaciones. También podrá encontrar información de carácter legal en su smartphone en **Configuración > Acerca del teléfono > Información legal**.

Obtención de asistencia

Para obtener asistencia técnica sobre servicios de red y facturación, póngase en contacto con su operador de red inalámbrica. Para obtener más información sobre cómo utilizar su smartphone, así como para consultar sus especificaciones técnicas, visite <http://support.lenovo.com>.

Descarga de publicaciones

Para obtener la versión más reciente de los manuales de Lenovo, visite: <http://support.lenovo.com>

Cómo acceder a la Guía del usuario

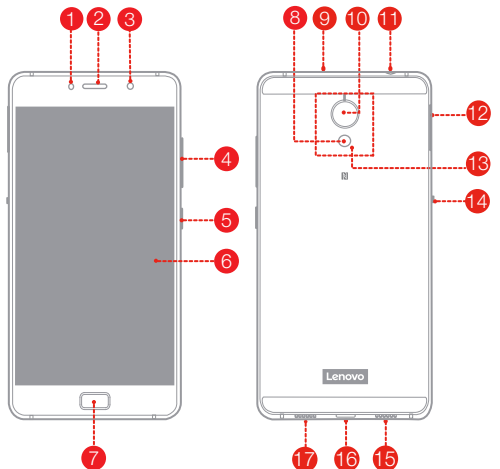
La *Guía del usuario* contiene información detallada sobre su smartphone. Para acceder a su *Guía de usuario*, use uno de los siguientes métodos:

- Vaya a <http://support.lenovo.com> y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Encienda su smartphone y abra la aplicación **Guía del usuario**.

Avisos legales

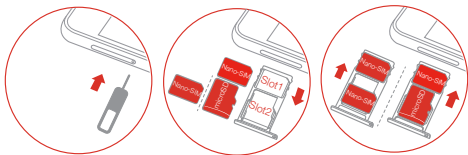
Lenovo y el logotipo de Lenovo son marcas registradas de Lenovo en Estados Unidos, otros países o ambos. Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de terceros.

Vista previa



Instalación de las tarjetas Nano-SIM y microSD

Es necesaria una tarjeta Nano-SIM ofrecida por su proveedor para poder utilizar el servicio de teléfono móvil^①. Se necesita una tarjeta microSD para almacenar datos. Coloque las tarjetas Nano-SIM y microSD tal y como se muestra^②.



Paso 1. Introduzca la herramienta para expulsar tarjetas que aparece con su smartphone en el orificio de la bandeja de la tarjeta.

Paso 2. Retire la bandeja de la tarjeta y siga uno de los siguientes pasos:

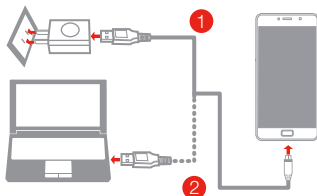
- Coloque una tarjeta Nano-SIM en el orificio 1 y una tarjeta microSD en el orificio 2;
- Coloque una tarjeta Nano-SIM en el orificio 1 y otra tarjeta Nano-SIM en el orificio 2.

Paso 3. Introduzca con cuidado la bandeja con las tarjetas colocadas de nuevo en el orificio.

- ① Únicamente las tarjetas Nano-SIM funcionan con su smartphone.
- ② Recuerde apagar siempre su smartphone antes de introducir o retirar una tarjeta Nano-SIM. Introduzca o retire una tarjeta Nano-SIM con su smartphone o podría dañar su tarjeta Nano-SIM o su smartphone de manera permanente.

Carga de la batería

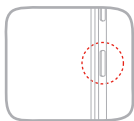
Cargue la batería tal y como se indica.



Método 1. Conecte el smartphone a una toma de corriente mediante el cable y el adaptador de corriente USB suministrados junto con el smartphone.

Método 2. Conecte el smartphone a un ordenador mediante el cable suministrado junto con el smartphone.

Encender y apagar el smartphone



Encendido: Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que aparezca el logo de Lenovo.

Apagado: Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante unos segundos y pulse **apagar**.

Reinicio: Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante unos 10 segundos.

Nuevas funciones

Su teléfono tiene algunas funciones nuevas, como la opción de huellas dactilares, el NFC, etc. Para saber más sobre estas funciones, vea la sección de “nuevas funciones” en la *Guía del usuario*.

 Su smartphone dispone de una batería recargable instalada. Para más información sobre la seguridad de la batería, vea la sección “aviso sobre la batería recargable”. La batería de este producto no la puede cambiar usted mismo con facilidad.

Información importante sobre seguridad y manejo

Este apartado contiene información importante sobre seguridad y manejo de los smartphome de Lenovo. Podrá encontrar información adicional sobre estos campos en la *Guía del usuario*. Consulte la sección “Acceso a la *Guía del usuario*” para obtener información adicional.

Temperatura de funcionamiento

Para evitar daños en el teléfono Lenovo, utilícelo en un rango de temperaturas de entre -10 °C (14 °F) y 35 °C (95 °F).

Aviso sobre la bolsa de plástico

PELIGRO: Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Mantenga las bolsas de plástico fuera de alcance de bebés y niños para evitar el riesgo de asfixia.

Aviso general sobre la batería

Las baterías originales suministradas con su producto se han comprobado para ver su compatibilidad y deben ser sustituidas únicamente por piezas autorizadas. Si la batería se sustituye por una de tipo inadecuado, puede producirse una explosión. Deseche las baterías usadas según se indica en las instrucciones.

Aviso sobre la batería recargable

ADVERTENCIA: Si la batería se sustituye por una de tipo inadecuado, puede producirse una explosión.

Si tiene que reemplazar la batería de litio, sustitúyala por una del mismo tipo o equivalente recomendado por el fabricante. La batería contiene litio y puede estallar si no se utiliza, maneja o desecha correctamente. Deseche las baterías usadas según se indica en las instrucciones.

No:

- Arrojar al agua ni sumergir
- Exponer a temperaturas superiores a 100 °C (212 °F)
- Reparar ni desmontar

Aviso sobre la batería recargable integrada

ADVERTENCIA: No intente reemplazar la batería recargable interna de ion-litio. En lugar de eso, contacte con el servicio técnico de Lenovo.

Carga

Lenovo y sus socios no se harán responsables del rendimiento o de la seguridad de productos no fabricados o autorizados por él o por sus socios. Utilice únicamente adaptadores de CA y baterías aprobados por Lenovo. Los adaptadores deben instalarse cerca del equipo y poder accederse a ellos con facilidad.

Prevención de daños auditivos

Para evitar posibles daños auditivos al utilizar auriculares, evite su uso durante periodos prolongados a un nivel de volumen alto.



Desechado según la normativa local

Cuando el teléfono Lenovo llegue al final de su vida útil, no lo aplaste, incinere, sumerja en agua ni lo deseche mediante cualquier método que vaya en contra de la normativa local vigente. Algunas piezas internas contienen sustancias que pueden explotar, provocar fugas o tener un efecto negativo sobre el medioambiente si se desechan de forma incorrecta. Para saber más, consulte el apartado de información sobre medio ambiente y reciclaje.

Información sobre mantenimiento, servicio técnico y garantía

La siguiente información describe el servicio técnico disponible para su producto durante el periodo de garantía o a lo largo de la vida del mismo. Consulte la garantía limitada de Lenovo para obtener una explicación completa de los términos y condiciones.

Servicio técnico en línea

El servicio técnico en línea está disponible durante toda la vida útil del producto en: <http://www.lenovo.com/support>

Asistencia técnica telefónica

En las ubicaciones en las que esté disponible, puede obtener ayuda e información del centro de atención al cliente por teléfono. Antes de contactar con un representante de servicio técnico de Lenovo, asegúrese de contar con la siguiente información: modelo y número de serie, texto exacto de cualquier mensaje de error y una descripción del problema.

Puede que el representante del servicio técnico le pida que reproduzca los pasos que originan el problema en el teléfono durante la llamada.

Lista de números de teléfono del servicio técnico de Lenovo a nivel mundial

IMPORTANTE: Los números de teléfono están sujetos a cambios sin aviso previo. La lista de números de teléfono del centro de atención al cliente más actualizada está disponible en todo momento en: <http://support.lenovo.com/supportphonenumberlist>

El número de teléfono del centro de atención al cliente puede cambiar sin previo aviso.

Para consultar el número de teléfono más reciente, visite el sitio web del centro de atención al cliente. Si el número de teléfono de su país o región no aparece en la lista, póngase en contacto con su distribuidor o representante de marketing de Lenovo.

Aviso de garantía limitada de Lenovo (LLW)

El texto completo de la LLW está disponible en <http://support.lenovo.com/smartphone-llw>. Puede consultar la LLW en varios idiomas en este sitio web. Si no puede consultar la LLW ni en el sitio web ni en su teléfono, contacte con su distribuidor o con la oficina local de Lenovo para obtener una versión impresa de la LLW.

IMPORTANTE: Los smartphone de Lenovo no pueden beneficiarse del servicio de garantía internacional.

Información sobre reciclaje y medio ambiente

Declaración general sobre reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (TI) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de los equipos a reciclar sus productos de TI. Para obtener información sobre cómo reciclar los productos Lenovo, vaya a <http://www.lenovo.com/recycling>.

Información importante sobre baterías y equipos eléctricos y electrónicos



Las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo de un contenedor de residuos con ruedas tachado no deben desecharse con los residuos municipales sin clasificar. Las baterías y los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) deben tratarse por separado mediante el sistema de recogida que se pone a disposición del cliente para la devolución, reciclado y tratamiento de baterías y WEEE. Siempre que sea posible, retire y aisle las baterías procedentes de WEEE antes de desechar estos últimos. Las baterías deben procesarse por separado, siguiendo el sistema de reciclaje y tratamiento de baterías y acumuladores disponible en su localidad.

Información por países disponible en:

<http://www.lenovo.com/recycling>

Información sobre reciclaje para India

La información sobre reciclaje y eliminación para India está disponible en: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

Información sobre el reciclaje de baterías para la Unión Europea

EU



Las baterías o sus embalajes están etiquetados de conformidad con la Directiva Europea 2006/66/CE sobre baterías y acumuladores y residuos de baterías y acumuladores. La Directiva determina el marco de la devolución y el reciclaje de baterías y acumuladores usados tal y como se aplica por toda la Unión Europea. Esta etiqueta se aplica a varias baterías con el fin de indicar que no deben desecharse, sino que deben recogerse al término de su vida útil según lo establecido en dicha Directiva.

De conformidad con la Directiva Europea 2006/66/CE, las baterías y acumuladores se etiquetan con el fin de indicar que deben ser recogidas por separado y recicladas al término de su vida útil. Puede que la etiqueta también incluya un símbolo químico del metal que contiene (Pb para el plomo, Hg para el mercurio y Cd para el cadmio). Los usuarios de baterías y acumuladores no deben desecharlas como residuos municipales sin clasificar. En su lugar, deben hacer uso del marco de recogida disponible para los clientes para la devolución, reciclaje y tratamiento de baterías y acumuladores. La participación de los clientes es fundamental para minimizar cualquier efecto potencial de baterías y acumuladores sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la presencia potencial de sustancias dañinas. Para obtener información sobre la recogida y tratamiento adecuados, vaya a: <http://www.lenovo.com/recycling>

Directiva de restricción de sustancias peligrosas (RoHS)

Unión Europea

Los productos Lenovo comercializados en la Unión Europea a partir del 3 de enero de 2013 cumplen los requisitos de la directiva 2011/65/UE sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas de equipos eléctricos o electrónicos ("RoHS recast" o "RoHS 2").

Para obtener más información sobre el progreso de Lenovo con respecto a RoHS, vaya a:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

India

Cumple los requisitos de restricción de sustancias peligrosas establecidos en las normas de residuos electrónicos (gestión y manejo) de 2011.

Vietnam

Los productos de Lenovo vendidos en Vietnam a partir del 23 de septiembre de 2011 cumplen los requisitos de la circular de Vietnam 30/2011/TT-BCT ("restricción de sustancias peligrosas en Vietnam").

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Turquía

Los productos de Lenovo cumplen los requisitos de la directiva de la República de Turquía relativa a la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Declaración de conformidad de la Unión Europea

Conformidad en la Unión Europea

Contacto en la UE: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia

C € 0560 !

Conformidad con la directiva R&TTE

Este producto cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones aplicables de la Directiva de equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación de la UE (R&TTE) 1999/5/CE. La información sobre la declaración de conformidad puede consultarse en las *Guías sobre normativas*, que puede descargar desde el sitio web de asistencia de Lenovo. Consulte el apartado “Descarga de publicaciones” en este documento para obtener más información.

NOTA: La directiva R&TTE 1999/5/CE permanece en vigor durante el período de transición hasta la plena vigencia de la Directiva de equipos de radio (RED) 2014/53/UE, a partir del 12 de junio de 2017. A partir de esta fecha, la directiva RED 2014/53/UE sustituirá a todos los efectos la directiva R&TTE 1999/5/CE.

Información sobre el índice de absorción específico

Este dispositivo móvil cumple los requisitos gubernamentales que limitan la exposición a las ondas de radio. Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. El estándar de exposición para los dispositivos móviles utiliza una unidad de medida conocida como índice de absorción específico o SAR.

El límite SAR adoptado en Europa es de 2,0 W/kg, con un valor promedio para 10 gramos de tejido. Las pruebas de SAR se han llevado a cabo utilizando estados de funcionamiento estándar con el dispositivo transmitiendo en el nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas.

El valor de SAR más alto para su dispositivo Lenovo que se ha obtenido en las pruebas para su uso junto a la cabeza y el cuerpo es el siguiente:

Posición	Valor SAR más alto	Normativo
Cabeza	0,818	Límite SAR de 10 g en Europa (2,0 W/kg)
Cuerpo	1,650	Límite SAR de 10 g en Europa (2,0 W/kg)

Durante el uso del dispositivo, los valores de SAR reales suelen encontrarse muy por debajo de los indicados anteriormente. Esto se debe a que, por motivos de eficiencia del sistema y con el fin de minimizar las interferencias en la red, la potencia de funcionamiento del dispositivo móvil se reduce de forma automática cuando no se requiere toda la potencia disponible para la llamada. Cuanto menor sea la potencia de salida del dispositivo, menor será el valor de SAR. Para cumplir las directrices de exposición a radiofrecuencia cuando se utilice el dispositivo junto al cuerpo, este debe encontrarse a una distancia mínima de 0,5 cm.

-  Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Smartphones sorgfältig durch.

Zuerst lesen – Vorschriften und Gesetze

Lesen Sie unbedingt den *gesetzlichen Hinweis* für Ihr Land oder Ihre Region, bevor Sie die in Ihrem Lenovo-Mobiltelefon enthaltenen drahtlosen Geräte verwenden. Wie Sie eine PDF-Version des gesetzlichen Hinweises erhalten können, erfahren Sie im Abschnitt „Veröffentlichungen herunterladen“. Einige Informationen zu Vorschriften und Gesetzen finden Sie auch unter **Einstellungen > Informationen zum Telefon > Informationen zu Vorschriften und Gesetzen** auf Ihrem Smartphone.

Support

Zur Unterstützung bei Netzwerkdiensten und Rechnungsstellung kontaktieren Sie den Betreiber Ihres Mobilfunk-Netzwerks. Um zu erfahren, wie Sie Ihr Smartphone nutzen und die technischen Spezifikationen anzeigen, gehen Sie zu <http://support.lenovo.com>.

Veröffentlichungen herunterladen

Die neuesten Smartphone-Anleitungen finden Sie unter:
<http://support.lenovo.com>

Zugriff auf die Bedienungsanleitung

Ihre *Bedienungsanleitung* enthält ausführliche Informationen zu Ihrem Smartphone. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um auf die *Bedienungsanleitung* zuzugreifen:

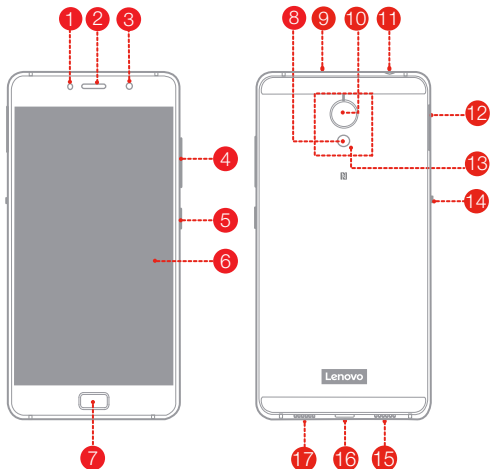
- Besuchen Sie <http://support.lenovo.com>, und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen.
- Schalten Sie das Smartphone ein und öffnen Sie dann die App **Bedienungsanleitung**.

Rechtshinweise

Lenovo und das Lenovo-Logo sind Marken von Lenovo in den USA und/oder anderen Ländern.

Sonstige Unternehmens-, Produkt- oder Dienstleistungsamen können Marken oder Dienstleistungsmarken anderer Markeninhaber sein.

Überblick



- | | | |
|----------------------------------|------------------------|--|
| 1 Licht-/Näherungssensor | 2 Empfänger | 3 Nach vorne gerichtete Kamera |
| 4 Lautstärketasten | 5 Ein/Aus-Taste | 6 Touchscreen |
| 7 Fingerabdrucksensor und | 8 Blitz | 9 Mikrofon mit Störschallunterdrückung |
| 10 Nach hinten gerichtete Kamera | 11 Headset-Anschluss | 12 Karteneinschub |
| 13 NFC-Antennenbereich | 14 Energiesparschalter | 15 Mikrofon |
| 16 Micro-USB-Anschluss | 17 Lautsprecher | |

Einsetzen der Nano-SIM- und microSD-Karten

Eine Nano-SIM-Karte, die Sie von Ihrem Mobilfunkanbieter erhalten, ist erforderlich, um Mobilfunkdienste zu nutzen^①. Eine microSD-Karte ist zum Speichern der Daten erforderlich. Setzen Sie die Nano-SIM-Karte und die microSD-Karte wie abgebildet ein^②.



Schritt 1. Führen Sie das Ausgabewerkzeug aus dem Lieferumfang des Smartphones in die Öffnung am Kartenhalter ein.

Schritt 2. Ziehen Sie den Kartenhalter heraus und führen Sie einen der folgenden Schritte aus:

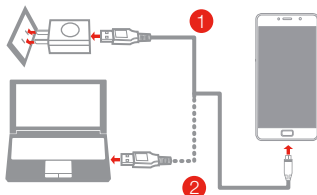
- Positionieren Sie eine Nano-SIM-Karte in Fach 1 und eine microSD-Karte in Fach 2.
- Positionieren Sie eine Nano-SIM-Karte in Fach 1 und eine andere Nano-SIM-Karte in Fach 2.

Schritt 3. Setzen Sie den Kartenhalter mit den eingesetzten Karten wieder in das Fach ein.

- ① Mit Ihrem Smartphone funktionieren nur Nano-SIM-Karten.
- ② Schalten Sie das Smartphone vor dem Einsetzen oder Entnehmen einer Nano-SIM-Karte stets aus. Wird eine Nano-SIM-Karte bei eingeschaltetem Smartphone eingesetzt oder entnommen, kann dies die Nano-SIM-Karte oder das Smartphone beschädigen.

Laden des Akkus

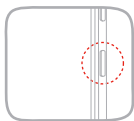
Laden Sie den Akku wie abgebildet auf.



Methode 1. Schließen Sie Ihr Smartphone mit dem Kabel und dem USB-Netzteil, die im Lieferumfang des Smartphones enthalten sind, an einer Steckdose an.

Methode 2. Schließen Sie Ihr Smartphone mit dem Kabel, das im Lieferumfang des Smartphones enthalten ist, an einem Computer an.

Das Smartphone ein- oder ausschalten



Einschalten: Halten Sie die Taste „Ein/Aus“ gedrückt, bis das Lenovo-Logo erscheint.

Ausschalten: Halten Sie die Taste „Ein/Aus“ einige Sekunden lang gedrückt, und tippen Sie dann auf **Aus**.

Neustart: Halten Sie die Taste „Ein/Aus“ für ungefähr 10 Sekunden gedrückt.

Neue Funktionen

Ihr Mobiltelefon verfügt über einige neue Funktionen, wie einen Fingerabdrucksensor, NFC usw. Um mehr über diese Funktionen zu erfahren, lesen Sie im Abschnitt „Neue Funktionen“ der

Bedienungsanleitung nach.

- Das Smartphone verfügt über einen integrierten wiederaufladbaren Akku. Weitere Informationen zur Sicherheit des Akkus finden Sie unter „Hinweise zu integrierten wiederaufladbaren Akkus“. Der Akku in diesem Produkt kann nicht problemlos durch Sie selbst ausgetauscht werden.

Wichtige Sicherheitshinweise und Nutzungsinformationen

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheits- und Nutzungsinformationen zu Lenovo-Smartphones. Weitere Informationen zu Sicherheit und Nutzung finden Sie in der Bedienungsanleitung. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Zugriff auf die *Bedienungsanleitung*“.

Betriebstemperatur

Verwenden Sie das Lenovo-Telefon nur im Temperaturbereich von -10 °C bis 35 °C, um Schäden zu vermeiden.

Hinweis zu Plastiktüten

GEFAHR: Plastiktüten können gefährlich sein. Bewahren Sie Plastiktüten nicht in Reichweite von Kleinkindern und Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Allgemeiner Hinweis zum Akku

Die mit dem Produkt bereitgestellten Originalakkus wurden hinsichtlich ihrer Kompatibilität getestet und sollten nur durch zugelassene Teile ersetzt werden. Explosionsgefahr besteht, wenn der Akku mit einem falschen Akkumodell ausgetauscht wird. Entsorgen Sie verwendete Batterien den Anweisungen entsprechend.

Hinweis zum wiederaufladbaren Akku

VORSICHT: Explosionsgefahr besteht, wenn der Akku mit einem falschen Akkumodell ausgetauscht wird.

Wenn Sie den Lithium-Akku ersetzen, verwenden Sie nur den vom Hersteller empfohlenen Typ oder einem äquivalenten Akku. Der Akku enthält Lithium und kann explodieren, wenn er unsachgemäß verwendet, gehandhabt oder entsorgt wird. Entsorgen Sie verwendete Akkus den Anweisungen entsprechend.

Den Akku nicht:

- mit Wasser in Berührung bringen
- erhitzen auf mehr als 100 °C (212 °F)
- reparieren oder zerlegen

Hinweise zu integrierten wiederaufladbaren Akkus

VORSICHT: Versuchen Sie nicht, den internen wiederaufladbaren Lithiumionenakku auszutauschen. Für den Werksaustausch wenden Sie sich bitte an den Lenovo-Support.

Wird geladen

Lenovo und seine Tochtergesellschaften sind nicht verantwortlich für die Leistung oder Sicherheit von Produkten, die nicht von Lenovo oder seinen Tochtergesellschaften hergestellt oder genehmigt wurden. Verwenden Sie nur die von Lenovo zugelassenen Netzteile und Akkus. Das Netzteil sollte sich in unmittelbarer Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

Hörschäden vermeiden

Um mögliche Hörschäden beim Gebrauch von Headsets, Kopfhörern oder Ohrhörern mit diesem Gerät zu vermeiden, sollten Sie nichts über längere Zeit bei hoher Lautstärke hören.



Entsorgung gemäß den örtlichen Gesetzen und Richtlinien

Wenn die Lebensdauer des Lenovo-Telefons abgelaufen ist, zerstören oder verbrennen Sie das Lenovo-Telefon nicht, tauchen Sie es nicht in Wasser und entsorgen Sie es nur gemäß den örtlichen Gesetzen und Richtlinien. Einige interne Komponenten enthalten Substanzen, die explodieren, auslaufen oder negative Auswirkungen auf die Umwelt haben können, wenn sie nicht ordnungsgemäß entsorgt werden. Weitere Informationen finden Sie unter „Recycling- und Umweltinformationen“.

Informationen zu Service, Support und Garantie

Im Folgenden finden Sie Informationen zur technischen Unterstützung, die für Ihr Produkt während des Garantiezeitraums bzw. für die gesamte Lebensdauer Ihres Produkts zur Verfügung steht. Zur vollständigen Erläuterung der Gewährleistungsbedingungen von Lenovo lesen Sie bitte die begrenzte Herstellergarantie von Lenovo.

Technische Unterstützung über das Internet

Technische Unterstützung über das Internet steht Ihnen für die gesamte Lebensdauer des Produkts unter der folgenden Adresse zur Verfügung: <http://www.lenovo.com/support>

Technische Unterstützung per Telefon

Hilfe und Informationen können Sie bei Bedarf auch telefonisch beim Customer Support Center erhalten. Wenn Sie sich an den Lenovo-Ansprechpartner für technische Unterstützung wenden, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit: Modell, Seriennummer, den genauen Wortlaut der Fehlernachricht (wenn eine solche angezeigt wird) sowie eine Beschreibung des Fehlers.

Der Kundendienstmitarbeiter führt Sie möglicherweise während des Gesprächs durch den Problemlösungsprozess, während Sie Ihr Telefon bedienen.

Liste der weltweit gültigen Lenovo-Support-Telefonnummern

WICHTIG: Telefonnummern können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die aktuelle Telefonliste für das Customer Support Center ist unter folgender Adresse zu finden:

<http://support.lenovo.com/supportphonenumberlist>

Die Telefonnummer des Customer Support Center kann sich ändern. Die aktuelle Nummer finden Sie auf unserer Internet-Support-Website. Wenn für Ihr Land oder Ihre Region keine Telefonnummer angegeben ist, wenden Sie sich an Ihren Lenovo-Vertriebspartner oder an Ihren Lenovo-Vertriebsbeauftragten.

Hinweis zur begrenzten Herstellergarantie von Lenovo (LLW)

Die vollständige LLW finden Sie unter

<http://support.lenovo.com/smartphone-llw>. Die LLW steht auf dieser Website in einer Reihe von Sprachen zur Verfügung. Wenn Sie die LLW weder von der Website noch von Ihrem Telefon aus einsehen können, wenden Sie sich an Ihre Lenovo-Niederlassung oder Ihren Händler vor Ort, um eine gedruckte Ausfertigung der vollständigen LLW zu erhalten.

WICHTIG: Lenovo-Smartphone-Produkte verfügen nicht über internationalen Garantieservice.

Informationen zu Wiederverwertung und Umwelt

Allgemeine Recycling-Angaben

Lenovo fordert die Besitzer von IT-Geräten auf, diese Geräte nach ihrer Nutzung ordnungsgemäß der Wiederverwertung zuzuführen. Lenovo bietet Kunden entsprechende Programme zur umweltgerechten Wiederverwertung/Entsorgung ihrer IT-Produkte an. Informationen zur Wiederverwertung von Lenovo-Produkten finden Sie unter folgender Adresse: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Wichtige Informationen zu Akkus und WEEE



Akkus sowie elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet sind, dürfen nicht als allgemeiner Hausmüll entsorgt werden. Akkus sowie Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) müssen gesondert im Rahmen des für Rückgabe, Wiederverwertung und sachgerechte Entsorgung von Akkus und WEEE verfügbaren Sammelsystems zurückgegeben werden. Entnehmen oder trennen Sie wenn möglich Akkus von WEEE, bevor Sie WEEE zur Entsorgung geben. Akkus müssen gemäß dem geltenden System für Rückgabe, Wiederverwertung und sachgerechte Entsorgung von Akkus und Batterien zurückgegeben werden. Länderspezifische Informationen erhalten Sie unter der folgenden Adresse: <http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling-Informationen für Indien

Informationen zu Recycling und Entsorgung für Indien finden Sie unter: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html

Batterie-Recycling-Informationen für die Europäische Union



Batterien oder deren Verpackungen sind entsprechend der EU-Richtlinie 2006/66/EG über Batterien und Akkumulatoren sowie Altakkumulatoren und Altbatterien gekennzeichnet. Die Richtlinie legt den Rahmen für die Rücknahme und Wiederverwertung von Batterien und Akkus in der Europäischen Union fest. Diese Kennzeichnung wird an verschiedenen Batterien angebracht, um anzugeben, dass diese Batterien nach dem Ende ihrer Nutzung nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern gemäß dieser Richtlinie zurückgegeben und wiederverwertet werden müssen.

Gemäß der EU-Richtlinie 2006/66/EG müssen nicht mehr benötigte Batterien und Akkus getrennt gesammelt und der Wiederverwertung zugeführt werden. Dies wird auf einem Etikett angegeben. Auf dem Etikett der Batterie kann sich auch ein chemisches Symbol für das in der Batterie verwendete Metall (Pb für Blei, Hg für Quecksilber und Cd für Cadmium) befinden. Nicht mehr benötigte Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen über die eingerichteten Sammelsysteme zurückgegeben und der Wiederverwertung zugeführt werden. Das Mitwirken des Kunden ist wichtig, damit die möglichen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch das Vorhandensein gefährlicher Stoffe in Batterien und Akkumulatoren minimiert werden. Informationen zur korrekten Sammlung und Handhabung finden Sie unter: <http://www.lenovo.com/recycling>

Richtlinie zu Einschränkungen bei Gefahrstoffen (RoHS)

Europäische Union

Lenovo-Produkte, die ab dem 03.01.2013 innerhalb der Europäischen Union verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zu Einschränkungen des Gebrauchs von bestimmten Gefahrstoffen in elektrischen und elektronischen Geräten („RoHS recast“ oder „RoHS 2“).

Weitere Informationen darüber, wie Lenovo die RoHS-Richtlinie umsetzt, finden Sie unter:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Indien

RoHS-kompatibel gemäß Regeln für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE, Verwaltung & Handhabung), 2011.

Vietnam

Produkte von Lenovo, die am oder nach dem 23. September 2011 in Vietnam verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen des Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT („Vietnam RoHS“).

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Türkei

Das Lenovo-Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie der Türkischen Republik zu Einschränkungen für den Gebrauch von bestimmten Gefahrstoffen in Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Konformitätserklärung Europäische Union

EU-Konformitätserklärung

EU-Kontakt: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia

C € 0560 !

Erfüllung der R&TTE-Richtlinie

Dieses Produkt entspricht den grundsätzlichen Anforderungen und sonstigen maßgeblichen Bestimmungen der Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen 1999/5/EG des Europäischen Rates (Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive, 1999/5/EC). Informationen zur Konformitätserklärung befindet sich in den *gesetzlichen Hinweisen*, die Sie von der Lenovo-Support-Website herunterladen können. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Veröffentlichungen herunterladen“ in diesem Dokument.

HINWEIS: R&TTE 1999/5/EG bleibt während der Übergangsperiode zur Funkanlagenrichtlinie (Radio Equipment Directive, RED) 2014/53/EU bis zum 12. Juni 2017 in Kraft. Danach wird R&TTE 1999/5/EG durch RED 2014/53/EU ersetzt.

Informationen zur spezifischen Absorptionsrate

Dieses mobile Gerät erfüllt die behördlichen Anforderungen an die Funkwellenexposition. Das mobile Gerät ist ein Funksender und -empfänger. Der Expositionsstandard für mobile Geräte verwendet eine Maßeinheit namens SAR (spezifische Absorptionsrate). Der in Europa geltende SAR-Grenzwert beträgt 2,0 W/kg anteilmäßig verteilt auf 10 g Körpergewebe. SAR-Tests werden unter Verwendung der standardmäßigen Betriebsstellung des Geräts bei der höchsten zulässigen Sendeleistung auf jedem getesteten Frequenzband durchgeführt.

Der höchste SAR-Wert für Ihr Lenovo-Gerät bei einem Test an Kopf und Körper war wie folgt:

Position	Höchster SAR-Wert	Bestimmung
Kopf	0,818	Europa 10g SAR-Grenzwert (2,0 W/kg)
Am Körper getragen	1,650	Europa 10g SAR-Grenzwert (2,0 W/kg)

Während des Gebrauchs liegen die tatsächlichen SAR-Werte für dieses Geräts normalerweise deutlich unter den oben angegebenen Werten. Aus Gründen der Systemeffizienz und zur Minimierung von Netzstörungen wird nämlich die Betriebsleistung Ihres mobilen Geräts automatisch gedrosselt, solange keine volle Leistung für ein Gespräch benötigt wird. Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts ist, desto niedriger ist auch der SAR-Wert.

Zur Erfüllung der Richtlinien zur RF-Exposition beim Betrieb am Körper muss das Gerät mindestens 0,5 cm vom Körper entfernt gehalten werden.

© Copyright Lenovo 2016.

V1.0_20160905

Reduce | Reuse | Recycle



SSC8C11472

Printed in China